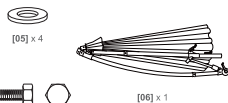


blooma

Malta



Your product - Votre produit Twój produkt - Ваша продукция - Su producto - Ürününüz

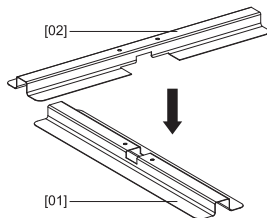


You will need - Vous aurez besoin de - Potrzeba - Вам потребуется - Necesitará - İhtiyacınız olacak

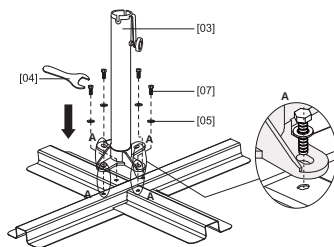


4 x 15 kg

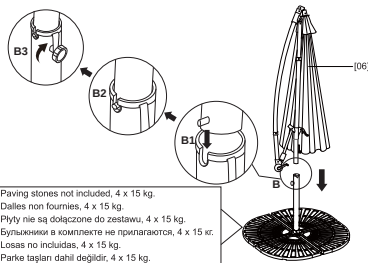
01



02



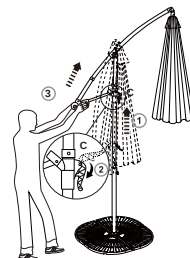
03



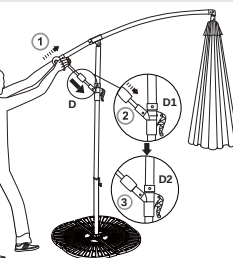
- Paving stones not included, 4 x 15 kg.
- Dalles non fournies, 4 x 15 kg.
- Płyty nie są dołączone do zestawu, 4 x 15 kg.
- Бутылочки в комплекте не прилагаются, 4 x 15 кг.
- Losas no incluidas, 4 x 15 kg.
- Parke taşları dahil değildir, 4 x 15 kg.

KHK-NB.J(20150902)

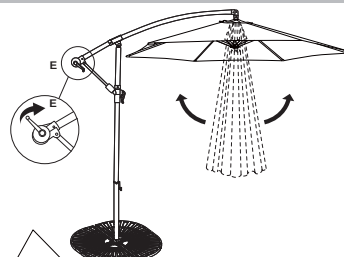
04



05

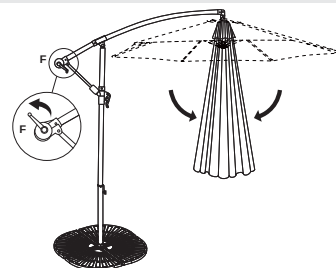


06

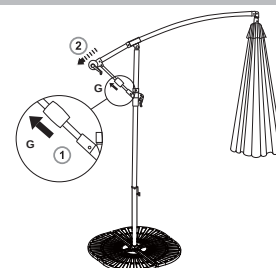


- Always follow the direction of rotation of the crank to open / close the parasol
- Suivez bien le sens de rotation de la manivelle pour ouvrir / fermer le parasol
- Aby otworzyć/zamknąć parasol, należy zawsze przestrzegać kierunku obrotu korby
- Чтобы открыть или закрыть зонтик, вращайте рукоятку в соответствующем направлении
- Siiga siempre la dirección de la manivela para abrir/cerrar la sombrilla
- Şemsiyeyi açmak/kapatmak için daima krank milinin dönüş yönüne dikkat edin

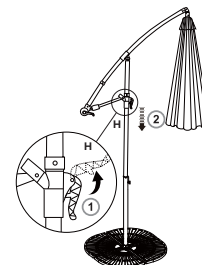
07



08



09



GB	Getting started...	FR	Pour bien commencer...	PL	Pierwsze kroki...	RU	Начало...	ES	Empezando.....	TR	Başlamak...						
Safety	- For domestic use only. - Take care when opening and closing this product and keep hands away from the folding mechanisms to prevent fingers being trapped and pinched. - Always use on firm level ground. - Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose. - Do not let children play with this product. - This product must be set up by a competent adult. - Keep away from naked flames and direct sources of heat such as patio heaters and barbecues. - Never stay under this product in thunderstorms. - Do not hang from the ribs, frame and canopy of this product. - This product is designed for occasional use only. This is not to be used as a permanent structure and must be protected from adverse weather conditions such as high winds, heavy rain and snow. Do not use in such conditions. Disassemble and store safely to prevent any damage occurring. - The parasol base must be supported with 4 stakes with minimum weight of 15kg to provide the necessary stability.	Sécurité - Produit à usage domestique. - Faites preuve de prudence lorsque vous ouvrez et fermez ce produit. Tenez vos mains à l'écart des mécanismes pliants afin d'éviter tout encoffrement et pincement de doigts. - Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane. - Vérifiez régulièrement ce produit. En cas de doute, ne l'utilisez pas. - Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit. - Ce produit doit être monté par un adulte. - Tenez le produit à l'écart des flammes nues et des sources directes de chaleur telles que les radiateurs d'extérieur et les barbecues. - Né pas rester sous ce produit en cas d'orage. - Né laissez pas les enfants jouer avec ce produit. Ne les laissez pas se suspendre à l'armature du produit. - Ce produit n'est utilisé occasionnellement. Il ne doit pas être utilisé comme structure permanente ni lors de mauvaises conditions météorologiques telles que les grands vents, les pluies fortes et la neige. Dans de telles conditions, protégez le ou démontez-le et rangez-le en sécurité pour éviter tout dommage éventuel. - Pour assurer la stabilité nécessaire, le pied du parasol doit être soutenu par 4 dalles (15 kg minimum chacune). - A monter soi même.	Bezpieczeństwo - Meble przeznaczone do użytku prywatnego. - Bądź ostrożny podczas otwierania i zamykania niniejszego produktu. Trzymaj dalek a dalek od składanych mechanizmów, aby uniknąć zaciśnięcia palców. - Zawsze ustawiaj produkt na stabilnej, równej powierzchni. - Ważko, aby okresowo sprawdzać stan produktu. Nie używaj go, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwość. - Nie pozwól, aby produkt bawiły się dzieci. - Niniejszy produkt mebel musi zmontować przez kompetentną osobę dorosłą. - Trzymaj produkt dalek a dalek od płomieni i bezpośrednich źródeł ciepła, takich jak ogrzewacze i grillów. - Nie używaj w silny pod niniejszym meblem podczas burzy. - Nie wieszaj się na pościeży, jego konstrukcji oraz na ramie tego produktu. - Niniejszy produkt jest wyłącznie przeznaczony do sezonowego użytku. Nie powinien być używany jako permanentna konstrukcja i musi być chroniony przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi, takimi jak silny wiatr lub obfite opady deszczu i śniegu i gradu. Nie używaj w takich warunkach. Rozmontuj i przechowuj w sposób bezpieczny, aby uniknąć uszkodzenia produktu. - W celu zapewnienia odpowiedniej stabilności produktu parasola musi być obsadzona 4 obsadzonym o minimalnej wadzie 15kg.	Безопасность - Только для домашнего использования. - Будьте внимательны, когда открываете и закрываете продукцию, а также держите руки подальше от складных механизмов, чтобы они не попали внутрь, и пальцы не были зажаты. - Всегда используйте на твердой ровной земле. - Необходимо периодически проверять состояние продукции. Не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию. - Не позволяйте детям играть с этой продукцией. - Устанавливать эту мебель должен квалифицированный взрослый человек. - Удерживайте от открытого огня и прямых источников тепла, таких как обогреватели и барбекю. - Не используйте под навесом во время грозы. - Нельзя висеть на поперечных перекладинах и каркасе изделия. - Продукция предназначена только для сезонного использования. Она не должна использоваться постоянно и не нужно защищать от неблагоприятной погоды, такой как сильный ветер, ливни или снегопад. Не используйте в таких условиях. Разберите и храните в безопасном месте, чтобы не было повреждений. - Основание для зонта должно поддерживаться 4 столбами весом минимум 15 кг, чтобы обеспечить необходимую стабильность.	Seguridad - Para uso exclusivo doméstico. - Tenga cuidado al abrir y cerrar este producto y no acerque las manos a los mecanismos de plegado para evitar pinjarse los dedos. - Siempre utilice el producto sobre su suelo, en una superficie plana. - Se deben llevar a cabo revisiones periódicas de la estructura del producto, no lo utilice si tiene alguna duda sobre su estado, o si no. - No permita que los niños jueguen con este producto. - Estos muebles deben montarlos un adulto competente. - Manténgalo al producto lejos del fuego y fuentes de calor directas como estufas calefactores para exteriores y barbecos. - Nunca permanezca bajo este producto durante una tormenta. - No colgar de las varillas, del marco ni de la cubierta de este producto. - Este producto ha sido diseñado para un uso exclusivamente ocasional. No debe utilizarse como estructura permanente y debe protegerse de condiciones climáticas adversas como viento fuerte, lluvia torrencial y nieve. No lo utilice en esas condiciones. Desmonte y guárdelo en un sitio seguro para evitar daños. - La base del parasol debe sujetarse con 4 bloques de un peso mínimo de 15kg para proporcionar la estabilidad necesaria.	Güvenlik - Sadece ev kullanımı içindir. - Bu ürünün açarken ve kapatırken dikkatli olun, parmaklarınızı sıkıştırmamaya yönelik elemeleri katlanır mekanizmalardan uzak tutun. - Her zaman sağgün bir zemini üzerinde kullanın. - Bu ürünün periyodik yapısal kontrolleri gerçekleştirilmeli, ancak uygun kullanımı ile ilgili şüpheler olmas durumunda kullanılmamalıdır. - Çocukların bu mobilya ile oynamamasına izin vermemeyi. - Bu mobilya diğer bir yetişkin tarafından kurulmalıdır. - Açık alevler ile evi ısıtıcı ve barbekü gibi doğrudan ısı kaynaklarından uzak tutun. - Gök gürültüsü sağgün yağmurlar bu ürünün altında asla durmayın. - Hışır gıcıkla ürünün iskeleti, güneşliği ve askılarına asılmayın. - Bu ürün sadece geçici kullanım için tasarlanmıştır. Kalıcı bir yapı olarak kullanılmamalı ve kuşvetli rüzgar, şiddetli yağmurlar, kar gibi olumsuz hava koşullarından korunmalıdır. Bu koşullar altında kullanılmayın. Herhangi bir hasara meydan vermemek için ürünü demirde olanı ev güvenli bir şekilde kaldırın. - Gerekli stabilizasyonu sağlamak için en az dört minimum 15kg ağırlığı taşıy 4 adet blok kullanılmalıdır. - Bu ürünün başlangıç veya montaj işlemlerinde altın Montaj Harmanı veya bu ad altında alınan montaj bedeli ürünün satış bedeline dâhil değildir.											
	In more detail...		Et dans le détail...		Więcej szczegółów...		Подробнее...		En mayor detalle...		Daha detaylı olarak...						
The golden rules for care	- Use warm water with a mild detergent and a soft damp cloth to clean the surface of the product and to remove any stains or mildew. Wipe dry with a clean cloth. - Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product. - Do not use a high-pressure washer for cleaning of this product. - Please refer to the sewn in label for fabric care instructions.	Les règles d'or pour l'entretien - Pour nettoyer la surface du produit et retirer toute tache ou moisissure, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent doux sur un chiffon humide. Séchez à l'aide d'un chiffon propre. - N'utilisez jamais de solvants, de produits à découper, d'abrasifs, ni javel, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvants sur le produit. - Né pas utiliser de nettoyeur haute pression sur ce produit. - Pour procéder au nettoyage du tissu, veuillez vous référer à l'étiquette cousue à l'intérieur.	Zasady konserwacji - Uży ciepłej wody z łagodnym detergencem i wilgotną szmatką do czyszczenia powierzchni produktu, w celu usunięcia plam i pleśni. Wytrzyj do sucha czystą szmatką. - Nigdy nie używaj rozpuszczalników, drucików, ostrych mydeł, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemikaliów czyszczących lub środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki do czyszczenia produktu. - Do czyszczenia produktu nie używaj myjek wysokociśnieniowych. - Informacje na temat czyszczenia tkaniny znajdują się na przyluszczonej etykiecie.	Золотые правила для постоянного использования - Используйте теплую воду с мягким моющим средством и мягкую влажную ткань для чистки поверхности изделия и удаления пятен и плесени. После этого вытрите чистой сухой тканью. - Никогда не используйте растворители, жесткие чистящие средства, кислоты, сильные моющие средства, агрессивные химические очистители или чистящие растворы на основе растворителей для чистки продукции. - Не используйте высокоскоростные автоматы для чистки этой продукции. - Инструкции по чистке тканей указаны на этикетке.	Las reglas de oro para su uso y mantenimiento - Para limpiar la superficie del producto y eliminar cualquier tipo de mancha o moho, utilice agua caliente con un detergente suave y un trapo húmedo y suave. Sequelo con un paño seco. - Nunca utilice disolventes, estrujos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto. - No utilice un limpiador a presión para limpiar este producto. - Para limpiar la tela, por favor remítase a las instrucciones detalladas en la etiqueta cosida a la misma.	Kullanım halindeyken altın kural - Ürünün yüzeyini temizlemek ve lekeleri ya da pasları çıkarmak için ılık suyla ıslanmış yumuşak bir bez kullanın. Temiz bir bezle kurulayın. - Ürün üzerinde asla güçlü, aşındırıcı, beyazlatıcı maddeler, asitler, güçlü deterjanlar, etkil kimyasal temizleyiciler veya güçlü tıptan kimyasal solüsyonları kullanmayın. - Bu ürünün temizlenmesi için yüksek basınçlı bir yıkama makinesini kullanmayın. - Kumaşın temizlenmesi için iğnenin diki etekine bakın.											
At the beginning of the season	Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.	En début de saison Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.	Na początku sezonu Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przykręcone. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwość na temat ich przydatności do użycia.	В начале сезона Проверьте наличие всех компонентов и крепежных элементов. Не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.	Al principio de la temporada Revise el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.	Sezon başlarken Bu ürünün tüm parçaları ve donanımının güvenli olduğundan emin olun, ancak uygun kullanımı ile ilgili şüpheler olmas durumunda kullanılmayın.											
At the end of the season	- This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage). - Always clean and dry thoroughly before storage.	En fin de saison - Thiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un garage ou une pièce abritée sans chauffage. Ne le couvrez pas. - Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.	Na końcu sezonu - Niniejszy produkt powinien być przykryty pokrowcem podczas jego przechowywania, jeśli nie zamierzamy już używać przez dłuższy okres czasu lub podczas złych warunków atmosferycznych (opady deszczu lub niska temperatura obszarów) oraz podczas zimy (najlepiej przechowywać w suchym, bez grzewczym miejscu). - Zawsze wyyczy i osusz produkty przed przechowywaniem.	В конце сезона - Эту продукцию нужно хранить накрытой во время длительных периодов неблагоприятной погоды (теплой или холодной), а также зимой (лучше всего в сухом месте без отопления). - Всегда тщательно очишайте и высушиваете перед хранением.	Al final de la temporada - Este producto debe guardarse bajo cubierta durante largos periodos de mal tiempo o condiciones meteorológicas adversas (de frío o lluvia) y también durante el invierno (preferiblemente en un garaje o taller). - Siempre limpie y seque a fondo el producto antes de almacenarlo.	Sezon biterken - Bu ürün uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmurlar veya güçlü rüzgarlar) kullanılmamalıdır. Özellikle ürünün montaj bedeli, ürünün satış bedeline dâhil değildir. - Makulaka stajden önce daha temizleyin ve yıkayın.											
Barcode: 5052931435838/5052931541058						Ref : 689013689014						Kod: 622577					
												Ref: 2000003876					

B&Q plc,
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

Castorama France
C.S. 50101 Templers
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

Producent:
Castorama Polska Sp. z o.o.
ul. Krakowiaków 78;
02-255 Warszawa,
www.castorama.pl

Импортер:
ООО "Касторама РУС"
Дербеневская наб.,
дом 7, стр 8
Россиа, Москва, 115114
www.castorama.ru

Euro Depot España, S.A.U.
c/ La Seta, 10
Edificio Inblau A de Liobrat
08820-El Prat de Llobregat
Barcelona,
España
www.bricdepote.es

İthalatçı Firma :
KOÇTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mahallesi
Sırm Çelik
Bulvarı No: 5
Çekmeköy 34788
İSTANBUL
www.kocotas.com.tr

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

IMPORTANT - A LIRE SOIGNEUSEMENT ET A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE

WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU

ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

ÖNEMLİ - BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLİ OKUYUN